

REGIONE CAMPANIA - Giunta Regionale - Seduta del 29 dicembre 2007 - Deliberazione N. 2361 - Area Generale di Coordinamento N. 17 - Istruzione - Educazione - Formazione Professionale - Politica Giovanile e del Forum Regionale della Gioventù - Osservatorio Regionale del Mercato del Lavoro (O.R.ME.L.) - **Presa d'atto del Protocollo d'Intesa in materia di educazione alla legalità, alla cittadinanza attiva e alla promozione di una cultura antimafia sottoscritto nei territori dei Comuni di Casal di Principe e di San Cipriano d'Aversa - (con allegato).**

#### **PREMESSO**

- che la Campania è caratterizzata da ampie zone in cui la dispersione scolastica, gli abbandoni, l'emarginazione di consistenti fasce sociali raggiungono livelli preoccupanti e che a ciò si aggiungono i forti condizionamenti, economici e culturali derivanti dalla presenza di una notevole criminalità organizzata di stampo camorristico;

- che la scuola, particolarmente in situazioni così caratterizzate, costituisce un presidio democratico, sia per l'azione educativa svolta nei confronti degli allievi, sia per il rapporto che naturalmente si istituisce con le famiglie e le Istituzioni presenti sul territorio;

- che, al tal fine, vanno sostenute tutte quelle azioni che possano rendere sempre più efficace l'integrazione tra le scuole del territorio e tra le scuole medesime e le Istituzioni, - in ambito locale, provinciale e regionale - e che attivino concrete sinergie per il raggiungimento di obiettivi comuni centrati sul potenziamento dell'educazione alla legalità, sul pieno conseguimento della cittadinanza attiva, sulla maggior diffusione della cultura antimafia;

- che, per il perseguimento di tali obiettivi condivisi, vadano – laddove possibile – costruite le più ampie intese che impegnino, sul piano morale e sostanziale, le Istituzioni partecipanti, ciascuna per le proprie competenze, tutte ugualmente protese verso il raggiungimento di sostanziali risultati sul piano educativo, formativo e culturale, ma anche per quanto attiene l'avviamento al lavoro, la riqualificazione delle strutture scolastiche, il sostegno alla progettualità del mondo della scuola;

- che l'attivazioni di tali sinergie non può prescindere da una effettiva partecipazione della società civile organizzata e, quindi, dell'associazionismo e del volontariato laico e religioso, così come delle Istituzioni religiose medesime;

#### **CONSIDERATO**

- che nei territori dei Comuni di Casal di Principe e di San Cipriano d'Aversa, se da un lato sono purtroppo presenti quei fenomeni di marginalità e di condizionamento camorristico, cui in premessa si è fatto riferimento, è tuttavia attivo un ampio movimento civile ed istituzionale per il riscatto del territorio, fondato sul rispetto dei valori democratici, dei principi della Costituzione repubblicana, della promozione della legalità democratica;

- che non a caso – con forte valenza simbolica e come testimonianza del massimo interesse per le problematiche di quei luoghi – proprio nel Comune di Casal di Principe si è inaugurato l'anno scolastico 2007/2008, alla presenza delle più alte cariche istituzionali ed, in particolare, del Presidente della Camera dei Deputati;

- che in tale contesto è maturata la volontà di dare vita ad un protocollo di intesa che tutte le Scuole di Casal di Principe e le Scuole di San Cipriano d'Aversa, di ogni ordine e grado, sottoscrivono per la creazione della Rete tra Scuole e territorio, con i partner di seguito indicati:

- Assessorato all'Istruzione, Formazione, Lavoro, della Regione Campania;
- Comune di Casal di Principe;
- Comune di San Cipriano d'Aversa;
- Provincia di Caserta - Assessorato all'Istruzione e all'Edilizia Scolastica, Assessorato al Lavoro, alla Formazione e ai Centri per l'impiego;
- Prefettura di Caserta;

- Ufficio Scolastico Regionale;
- Ufficio Scolastico Provinciale;
- ASL CE2;
- Forania di Casal di Principe;
- Consorzio Agrorinasce;
- Associazioni e Volontariato laico e religioso;

- che il Protocollo d'Intesa, effettivamente sottoscritto da tutte le parti sopra indicate in data 11 ottobre 2007, è finalizzato al raggiungimento di obiettivi comuni di rinascita territoriale ed intende promuovere le seguenti iniziative:

- coordinare le rispettive azioni in materia di cultura della legalità al fine di creare sinergie culturali e finanziarie;
- operare come stimolo, supporto, punto di riferimento anche per movimenti spontanei;
- concorrere alla formazione, nella pubblica amministrazione, della correttezza formale e sostanziale delle procedure;
- concorrere alla diffusione, nella vita scolastica, della coscienza della legalità, formando nei giovani la cultura dei diritti e della tolleranza;
- elaborare progetti comuni sui temi della lotta alle mafie, all'illegalità organizzata, ad ogni forma di potere occulto e contro il sistema della corruzione;
- creare e gestire un sito web che costituisca il luogo comune virtuale in cui le Istituzioni convergono, per le materie attinenti alla legalità;
- creare una banca dati sulla legalità, giustizia e tutela dei diritti: progetti, proposte, monitoraggio, valutazione, rete e scambio tra altre esperienze scolastiche e territoriali di rilievo nazionale ed internazionale;
- costituire il gruppo permanente Scuole e Territorio (rappresentanti di Docenti, Genitori, Studenti e le forze sociali ed Istituzionali del territorio);
- promuovere incontri semestrali e la sintesi progettuale per favorire la continuità dei contenuti del Patto e l'evoluzione del cammino insieme tra Scuole e territorio medesimo;

#### **PRECISATO**

- che, all'interno del Protocollo sopra citato, l'impegno dell'Assessorato regionale all'Istruzione, Formazione e Lavoro si sostanzia essenzialmente nel campo:

- dell'edilizia scolastica, sostenendo attraverso il metodo della "progettazione partecipata" il miglior uso delle strutture e degli edifici scolastici aperti al territorio;
- dei percorsi scuola-lavoro, sostenendo tirocini di giovani del territorio presso imprese di indiscusso prestigio;
- della valorizzazione e del rafforzamento dell'esperienza dei Progetti "Scuole Aperte" negli Istituti scolastici dei due Comuni;

- che, altresì, va prestata particolare attenzione al contributo che, per le finalità dell'Intesa, può giungere dal mondo dell'Associazionismo e del Volontariato e sono previsti momenti di verifica in itinere attraverso la costituzione e la partecipazione ad un comitato di monitoraggio;

- che per il raggiungimento degli obiettivi di rinascita culturale, sociale ed economica dei giovani dei territori oggetto del Protocollo d'Intesa si farà ricorso agli strumenti programmatici ed economici messi a disposizione dalla vigente normativa regionale, nazionale ed europea, per le materie di competenza dell'Assessorato regionale all'Istruzione, Formazione e Lavoro;

- in particolare, che la spesa totale derivante dalla presente intesa graverà sulle risorse disponibili sulla U.P.B. 3.12.112 – capitolo 5436, es. fin. 2007, per un importo massimo pari ad € 400.000,00 e sulla U.P.B. 1.82.227 – capitolo 4850, es. fin. 2007, per un importo massimo pari ad € 1.500.000,00;

**RITENUTO** di dover prendere atto del Protocollo di intesa sopra citato, che si allega al presente provvedimento di cui forma parte integrale e sostanziale;

## VISTA

- la legge regionale n. 39/1985 per l'educazione alla legalità;
- la legge regionale n. 50/1985 per l'edilizia scolastica;
- la legge regionale n. 12/2000 per l'educazione alla pace e ai diritti umani;
- la legge regionale n. 4/2004 per il diritto allo studio;

Propone e la Giunta, in conformità, a voti unanimi,

## DELIBERA

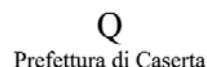
per le considerazioni espresse in premessa che si intendono, di seguito, integralmente riportate:

- di prendere atto del Protocollo d'Intesa in materia di educazione alla legalità, alla cittadinanza attiva e alla promozione della cultura antimafia, sottoscritto in data 11 ottobre 2007 dall'Assessorato all'Istruzione, Formazione, Lavoro, della Regione Campania, dal Comune di Casal di Principe, dal Comune di San Cipriano d'Aversa, dalla Provincia di Caserta (Assessorato all'Istruzione e all'Edilizia Scolastica, Assessorato al Lavoro, alla Formazione e ai Centri per l'impiego), dalla Prefettura di Caserta, dall'Ufficio Scolastico Regionale, dall'Ufficio Scolastico Provinciale, dalla ASL CE2, dalla Forania di Casal di Principe, dal Consorzio Agrorinasce, Protocollo che – allegato al presente provvedimento – ne forma parte integrante e sostanziale;
- di precisare come, all'interno del Protocollo di che trattasi, l'impegno dell'Assessorato regionale all'Istruzione, Formazione e Lavoro si sostanzia essenzialmente nel campo:
  - o dell'edilizia scolastica, sostenendo attraverso il metodo della "progettazione partecipata" il miglior uso delle strutture e degli edifici scolastici aperti al territorio;
  - o dei percorsi scuola-lavoro, sostenendo tirocini di giovani del territorio presso imprese di indiscusso prestigio;
  - o della valorizzazione e del rafforzamento dell'esperienza dei Progetti "Scuole Aperte" negli Istituti scolastici dei due Comuni;
- di precisare, altresì, che per il raggiungimento degli obiettivi di rinascita culturale, sociale ed economica dei giovani dei territori oggetto del Protocollo d'Intesa si farà ricorso agli strumenti programmatici ed economici messi a disposizione dalla vigente normativa regionale, nazionale ed europea, per le materie di competenza dell'Assessorato regionale all'Istruzione, Formazione e Lavoro;
- di stabilire, in particolare, che la spesa totale derivante dalla presente intesa graverà sulle risorse disponibili sulla U.P.B. 3.12.112 – capitolo 5436, es. fin. 2007, per un importo massimo pari ad € 400.000,00 e sulla U.P.B. 1.82.227 – capitolo 4850, es. fin. 2007, per un importo massimo pari ad € 1.500.000,00;
- di incaricare in il Coordinatore dell'AGC n. 17 del corretto adempimento delle azioni previste dal Protocollo di Intesa, per la parte di competenza regionale, ivi compresa, anche avvalendosi del Settore Istruzione, la partecipazione alle fasi di cooperazione e monitoraggio;
- di trasmettere il presente provvedimento all'Assessore all'Istruzione, all'AGC 17, al settore Formazione Professionale e al Settore Istruzione, Educazione Permanente e Promozione Culturale, per gli ulteriori provvedimenti di competenza;
- di trasmettere, altresì, il presente provvedimento al Bollettino Ufficiale della Regione Campania per la pubblicazione e per la collocazione sul sito internet della Regione.

Il Segretario  
*D'Elia*

Il Presidente  
*Bassolino*

## Protocollo d'Intesa in materia di educazione alla legalità, alla cittadinanza attiva e alla promozione di una cultura antimafia



1° Circolo Didattico  
di Casal di Principe

2° Circolo Didattico  
di Casal di Principe

S.M.S. "Benedetto Croce"  
di Casal di Principe

S.M.S. "Dante Alighieri"  
di Casal di Principe

I.T.C. "Guido Carli"  
di Casal di Principe

Direzione Didattica  
di S. Cipriano d'Aversa

S.M.S. "L. Caterino"  
di S. Cipriano d'Aversa

Liceo Scientifico  
di S. Cipriano d'Aversa



## Protocollo d'Intesa

Premesso che:

Le Scuole di Casal di Principe e le Scuole di S. Cipriano d'Aversa, sottoscrivono un Protocollo d'Intesa per la creazione della Rete tra Scuole e territorio (Assessorato all'Istruzione, Formazione, Lavoro, della Regione Campania, Comune di Casal di Principe, Comune di S.Cipriano d'Aversa, Provincia di Caserta: Assessorato all'Istruzione, Edilizia Scolastica, Assessorato al Lavoro, Formazione, Centri per l'impiego, Prefettura di Caserta, Ufficio Scolastico Provinciale, Ufficio Scolastico Regionale, ASL CE2, Forania di Casal di Principe, Agrorinasce. Partecipano le Associazioni ed il Volontariato laico e religioso) in materia di educazione alla legalità, alla cittadinanza attiva e alla promozione di una cultura antimafiosa.

Attraverso questo atto formale fra le scuole e soggetti diversi ma tutti ugualmente protesi verso obiettivi comuni si intende promuovere le seguenti iniziative:

- Coordinare le rispettive azioni in materia di cultura della legalità al fine di creare sinergie culturali e finanziarie;
- Operare come stimolo, supporto, punto di riferimento anche per movimenti spontanei;
- Concorrere alla formazione, nella pubblica amministrazione, della correttezza formale e sostanziale delle procedure;
- Concorrere alla diffusione, nella vita scolastica, della coscienza della legalità formando nei giovani la cultura dei diritti e della tolleranza;
- Elaborare progetti comuni sui temi della lotta alle mafie, all'illegalità organizzata, ad ogni forma di potere occulto e contro il sistema della corruzione;
- Creare e gestire un sito web che costituisce il luogo comune virtuale in cui le Istituzioni convergono, per le materie attinenti alla legalità;
- Creare una banca dati sulla legalità, giustizia e tutela dei diritti: progetti, proposte, monitoraggio, valutazione, rete e scambio tra altre esperienze scolastiche e territoriali di rilievo nazionale ed internazionale;
- Costituire il gruppo permanente Scuole e Territorio (rappresentanti di Docenti, Genitori, Studenti e le forme sociali ed Istituzionali del Territorio); promuovere incontri semestrali e la sintesi progettuale per favorire la continuità dei contenuti del Patto e l'evoluzione del cammino insieme tra Scuole e Territorio.



1° Circolo Didattico di Casal di Principe

2° Circolo Didattico di Casal di Principe

S.M.S. "Benedetto Croce" di Casal di Principe

S.M.S. "Dante Alighieri" di Casal di Principe

I.T.C. "Guido Carli" di Casal di Principe

Direzione Didattica di S. Cipriano d'Aversa

S.M.S. "L.Caterino" di S. Cipriano d'Aversa

Liceo Scientifico di S. Cipriano d'Aversa

Le parti ritengono importante fare gioco di squadra, valorizzando tutte le esperienze e interrogandosi sulle motivazioni che stanno alla base delle scelte sottese ai percorsi di educazione alla legalità, condividendone i valori Costituzionali, gli obiettivi concreti, costruendo un linguaggio comune, acquisendo consapevolezza del proprio ruolo e della propria funzione sociale.

### Art. 1 - Finalità

Promozione di una cultura rispettosa dei valori democratici, e dei principi della Costituzione. Promozione della legalità, della responsabilità e della cittadinanza attiva. Attuazione dei progetti sui contenuti dell'Edilizia Scolastica, della Scuola-Lavoro e di Scuole Aperte.

Questi fondamentali punti preliminari, rappresentano la cornice su cui sviluppare ulteriori interventi concreti.

### Art. 2 - Obiettivi

- Condivisione delle finalità;
- Crescita nelle scuole e nel territorio di proposte ed azioni atte all'applicazione del protocollo d'intesa;
- Conoscenza della normativa nazionale e regionale di riferimento;
- Progettualità condivisa tra Scuole e Territorio.

### Art. 3 - Edilizia Scolastica

Con la predisposizione di progetti di utilizzo delle strutture scolastiche aperte al territorio, attraverso il metodo della Progettazione Partecipata: con la soddisfacente consultazione, il necessario coinvolgimento progettuale preliminare, inerente le priorità dei bisogni e delle esigenze, le proposte delle alunne e degli alunni, degli studenti, dei genitori, dei docenti e di tutto il personale scolastico.

Obiettivi:

- a) istituzione di un fondo presso ogni autonomia scolastica per gli interventi di pronta manutenzione a carico dei Comuni e della Provincia di Caserta;
- b) attivazione dell'anagrafe dell'edilizia scolastica al fine di ottenere uno strumento di conoscenza condiviso anche per determinare le priorità d'intervento;
- c) concertazione di un protocollo con gli uffici tecnici per definire le opportunità e determinare le procedure di acquisizione delle risorse a disposizione (L.23/96; L.R.50/85; L.289/02; Fondi FESR 2007-2013);



1° Circolo Didattico di Casal di Principe

2° Circolo Didattico di Casal di Principe

S.M.S. "Benedetto Croce" di Casal di Principe

S.M.S. "Dante Alighieri" di Casal di Principe

I.T.C. "Guido Carli" di Casal di Principe

Direzione Didattica di S. Cipriano d'Aversa

S.M.S. "L.Caterino" di S. Cipriano d'Aversa

Liceo Scientifico di S. Cipriano d'Aversa

#### Art. 4 - Scuola-Lavoro

Lavoro, legalità, sviluppo, rappresentano un forte intreccio, non ci può essere l'uno senza l'altro.

Dalle Scuole, in sinergia con il territorio e il mondo del lavoro, la promozione del sapere integrato, che sappia offrire ai giovani nuove concrete opportunità, esperienze di formazione e valide competenze, per agevolare e sostenere l'inserimento lavorativo.

L'Assessorato all'Istruzione della Regione Campania, ha individuato imprese di prestigio internazionale che hanno dichiarato la propria disponibilità, mettendo a disposizione risorse e luoghi per trasferire conoscenze e competenze ai giovani di Casal di Principe e di San Cipriano d'Aversa con borse di accompagnamento ai tirocini di 450,00 euro per sei mesi.

L'impegno è quello di estendere con il contributo di tutti gli enti istituzionali l'offerta formativa a tutto l'Agro-Aversano.

#### Art. 5 - Scuole Aperte

L'iniziativa di Scuole Aperte in Campania promossa dall'Assessorato all'Istruzione è giunta alla II edizione. L'anno trascorso è stato splendido, ricco di conoscenze ed esperienze. Si sono ritrovati insieme centinaia di Istituti di ogni ordine e grado, comunicando in rete e in incontri locali.

La Campania da Regione per un anno intero è diventata una sola grande Città/Scuola, non più isolata, ma stimolata da iniziative applicate alla didattica curriculare.

Scuole Aperte ha significato una scuola dei legami, tra generazioni diverse e tra donne e uomini di culture differenti e di diverse abilità e saperi. Scuole Aperte non è una scuola a tempo pieno ma piena di tempo.

Nell'Agro-Aversano sono localizzate molte delle scuole finanziate l'anno scorso. Anche per questo nuovo anno (2007/2008), l'impegno dell'Assessorato all'Istruzione della Regione, insieme alle altre Istituzioni, è quello di porre attenzione ai territori con forte insediamento camorristico per una comunità libera dalle mafie, e dalla mafiosità.

#### Art 6 - Le associazioni ed il volontariato

Prezioso viene ritenuto dalle parti il contributo della società civile organizzata, per affermare la domanda di legalità, di responsabilità civile, di cittadinanza consapevole. Ma non basta. Occorre intrecciare la convivialità delle differenze con contenuti intrecciati, cammini unitari, scelte e punti di riferimento condivisi e vincolanti. Un libero dialogo e confronto. Una grande progettualità, per elaborare azioni di sistema locale che prevedono interventi di facilitazione allo sviluppo territoriale di comunità. Contribuire alle poli-



tiche di prevenzione sociale. Elaborare modelli alternativi per la sicurezza. Formare nuove figure professionali civili che operino sul territorio secondo pratiche e metodologie aggiornate.

In tal senso l'arcipelago dell'associazionismo laico e religioso è chiamato ad elaborare progetti per favorire la partecipazione dal basso e frantumare il cerchio della mafiosità, intrecciare prosocialità e sviluppo della legalità, non solo per prevenire la violenza ma anche per educare e realizzare il vincolo nuovo di comunità, mettendo al centro la persona.

Le Istituzioni locali, provinciali e regionali intendono compiere la propria parte per favorire lo sviluppo concreto della progettualità delle cittadine e dei cittadini.

#### **Art. 7 - Monitoraggio**

Nello spirito di una solidale cooperazione e nella prospettiva di un ampliamento delle attività del protocollo, viene istituito un comitato di monitoraggio.

Il comitato è costituito da rappresentanti delle parti sottoscrittrici.

Esso ha il compito di coordinare le attività previste e derivanti dal protocollo, individua le soluzioni operative necessarie per lo svolgimento delle azioni, promuove forme di sviluppo delle attività di collaborazione e verifica la congruità degli indirizzi e delle attività rispetto alla finalità del protocollo.

Il presente protocollo, costituito da una premessa e da n. 7 (sette) articoli, è letto, approvato e sottoscritto dalle parti.





Le parti impegnate:

Assessore all'Istruzione, Formazione, Lavoro della Regione Campania  
Dott. Corrado Gabriele

Comune di Casal di Principe  
Sindaco Dott. Cipriano Cristiano

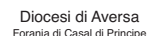
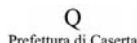
Comune di S.Cipriano d'Aversa  
Sindaco Dott. Enrico Martinelli

Assessorato all'Istruzione, Edilizia Scolastica della Provincia di Caserta  
Dott. Ferdinando Bosco

Assessorato al Lavoro, Formazione, Centri per l'impiego della Provincia di Caserta  
Dott. Enrico Milani

Prefetto  
Dott.ssa Maria Elena Stasi

Ufficio Scolastico Provinciale  
Dott. Di Matteo Vincenzo



1° Circolo Didattico  
di Casal di Principe

2° Circolo Didattico  
di Casal di Principe

S.M.S. "Benedetto Croce"  
di Casal di Principe

S.M.S. "Dante Alighieri"  
di Casal di Principe

I.T.C. "Guido Carli"  
di Casal di Principe

Direzione Didattica  
di S. Cipriano d'Aversa

S.M.S. "L.Caterino"  
di S. Cipriano d'Aversa

Liceo Scientifico  
di S. Cipriano d'Aversa

Ufficio Scolastico Regionale

Dott. Alberto Bottino

ASL CE2

Dott.ssa Angela Ruggiero

Forania di Casal di Principe

Don Franco Picone

Agrorinasce

Dott.ssa Imma Fedele

1° Circolo Didattico di Casal di Principe

2° Circolo Didattico di Casal di Principe

S.M.S. "Benedetto Croce" di Casal di Principe



S.M.S. "Dante Alighieri" di Casal di Principe

I.T.C. "Guido Carli" di Casal di Principe

Direzione Didattica di S.Cipriano d'Aversa

S.M.S. "L.Caterino" di S. Cipriano d'Aversa

Liceo Scientifico di S.Cipriano d'Aversa

Casal di Principe, 11 ottobre 2007